

Lo cotidiano de los otros

¿Dónde me trajiste? **raúl barreiros**

Oscar Steimberg defiende la Ley de **federico baeza**

Medios: "La oposición es muy cómica" **oscar steimberg**

Poder de los medios o **eliseo verón**

medios para el poder **inés ibarra**

El dispositivo maquina el tiempo **clarisa fernández**

**La crítica y los paradigmas del arte**

Teatro comunitario

r e v i s t a e l e c t r ó n i c a d e l á r e a d e C r í t i c a d e A r t e d e l I U N A

AÑO 4 #7 DIC 2009



Crítica, del gr. crisis, κρίσις “krisis”, en lat. *criticus* y éste del gr. κριτικός *kritikós*, *capaz de discernir*, proveniente del verbo κρίνειν *separar, decidir, juzgar*, de raíz indoeuropea \*krei *cribar, discriminar, distinguir* y emparentado con el lat. *cerno, separar* (cf. *dis-cernir*), *cribrum, criba* y *crimen, juicio, acusación* (compárese con el gr. κρίμα *krima - juicio*). Joan Corominas dice que *crítica* se utiliza en español desde 1705.

**Director**  
*Raúl Barreiros*

**Diseño gráfico**  
*Juan Carlos Fenu*

**Correctora de estilo**  
*María Andrea Santana Hernández*

**Tráfico**  
*Sebastián Lavenia*

**Mesa de ideas**  
*Agustín Berlango*  
*Silvia del Campo*

**Escriben en este número**  
*Raúl Barreiros*  
*Federico Baeza*  
*Oscar Steimberg*  
*Eliseo Verón*  
*R. B.*  
*Inés Ibarra*  
*Clarisa Fernández.*

ISSN 1852-5164

Editor: IUNA Área de Crítica de Arte  
Dirección: Yatay N° 843 Ciudad de Buenos Aires  
Código Postal: 1184 ADO  
Teléfono: (011)4861-0324  
e-mail: [critica.revista@iuna.edu.ar](mailto:critica.revista@iuna.edu.ar)  
[www.iuna.edu.ar/institucional/publicaciones/revistas.php](http://www.iuna.edu.ar/institucional/publicaciones/revistas.php)

El IUNA, Instituto Universitario Nacional del Arte, es una de las 35 Universidades Nacionales que tiene la Argentina. Lleva la denominación de instituto para señalar su carácter monotemático: el arte

## índice



### 3

#### Lo cotidiano de los otros

**Raúl Barreiros** se pasea por las siempre insólitas costumbres cotidianas –cuando son de otros– de Q. Tarantino, F. Kafka, Gran hermano, R. Mariani, Rep, Paisajes de Catamarca y la familia de los súper héroes Superman, Batman y Spiderman.



### 8

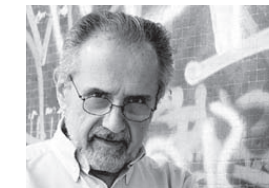
**¿Donde me trajiste?**  
**Federico Baeza** pregunta para disimular que se mete en todas partes. Hoy visita

a los artistas, y piensa y describe sus cosas y casas.

### 12

#### Ley de Medios Audiovisuales

**O. Steimberg** primero y luego **E. Verón**, por riguroso orden alfabético, habla uno (O. S.) y escribe el otro (E. V.) con sus pareceres acerca del acontecimiento comunicacional y político de la década.



### 16

#### El dispositivo maquina el tiempo

**R. B.** hace algunas reflexiones sobre la ficción del tiempo en “Taken” de S. Spielberg.



### 17

**La crítica y los paradigmas del arte**  
**Inés Ibarra** investiga diferencias entre críticas teatrales en medios electrónicos y gráficos.



### 21

#### Teatro comunitario: desarmando mundos

**Clarisa Fernández** se subyuga con el teatro comunitario y sus posibilidades de fiesta y ruptura, con otra idea de la teatralidad periférica.

### 22

Cartas de lectores

# Teatro comunitario: desarmando mundos

Clarisa Fernández

Grupo de Teatro Comunitario "Matemurga" de Villa Crespo.  
Foto: Romina Morozovich



El arte da respuestas, tal como dicen Pansera y Dubatti (2005); también preguntas. En el año 1983 surgía en La Boca una forma de arte, un teatro distinto a todos y a su vez influenciado por todos: un teatro de vecinos. Los vecinos-actores crearon una utopía que poco a poco se fue transformando en realidad. Un arte social que recompone lazos, rescata la memoria y funda la identidad de un barrio, un pueblo o una ciudad. Sin salas, pues hay plazas, y sin vestuario, excepto "lo que haya"; eso es porque hacen de sí mismos en su territorio y representan su historia en la ciudad. Son grupos heterogéneos por edad y profesiones que trabajan para un cierto lugar del arte: contar sus propias historias. Son las voces que dicen lo propio y, también, son los otros.

El bombo suena y da comienzo la función. La magia reverbera con una bienvenida de voces. *"La Plata fue y será del chamuyero, ya lo sé, en el 510 y en el 3.000 también. Que siempre ha habido historias y relatos que contar, sobre la fundación, sobre la Catedral. Y así nuestro chamuyo se mantiene, como verdad absoluta, ya no hay quien lo niegue. Venimos laburando en la calle, y sembrando cuentos, por la gran ciudad"* (Fragmento de *De diagonales, tilos y memoria... abí va nuestra historia*. "Los Dardos de Rocha", La Plata).

Muchos sentidos envuelven el quehacer del teatro comunitario. "La poética de la crisis", llama Lola Proaño Gómez (2007:11), a esa "capacidad de concentrar en imágenes teatrales la complejidad de la historia, de descubrir sus aspectos ocultos con un lenguaje que si bien incorpora lo cotidiano, también lo hace con la simbolización estética, con su capacidad autoreflexiva y la pluralidad del signo teatral".

Este teatro de vecinos se empapa de lo vulgar y chabacano, del grotesco y del ridículo, de la ironía y el sarcasmo satírico. Pero siempre con un objetivo: que el espectador, ese vecino a la vez protagonista de la historia, recuerde los acontecimientos y los reúna para formar ese relato propio sobre el mundo, que pare la pelota y piense sobre los destinos o el camino.

Muchos de los grupos trabajan una temática singular en sus obras, aquella que fue decisiva para la historia de su barrio o pueblo. Por ejemplo, "Los Okupas del Andén" (barrio Meridiano V, La Plata) o "Patricios Unidos de Pie" (Pueblo de Patricios) están marcados por la desaparición del tren, lo que trajo angustia, migración y pobreza. Por eso, el teatro comunitario es también político, donde se dice lo que se puede y se denuncia lo que se quiere. Tal como afirma J. Dubatti (2006:11), "no podemos perder de vista que todo teatro es político, y cumple una función social. Lo político involucra todas las esferas de la vida teatral y es pertinente hablar, entonces, de la capacidad política del teatro, de sus múltiples posibilidades de producir sentido y acontecimiento político en todos y cada uno de los órdenes de la actividad teatral".

Este teatro del espacio público busca por medio del arte lograr un verbo en la sociedad, pujando por crear una actitud crítica en el espectador: los sentimientos y emociones que despierta la obra de teatro comunitario en el público son el logro principal y fundante para reconocerse en actitudes que son su deseo o su claudicación. La alegría, los disfraces y ese clima de carnaval lo marcan. Allí no hay llantos, ni melancolía ni queja por aquellas desgracias. Lo que cuenta es transformarlas en humor, en fiesta, poder ridiculizar lo que duele y volverlo algo distinto. Sus antecedentes, parientes cercanos, el circo y la murga, y sus inquietantes percusiones. Sus canciones populares, híbridos de ritmo y voces, están recicladas y re-significadas:

*Desde Meridiano V / llega un grupo de Vecinos / Con disfraces y canciones / nos une el mismo destino / Había un tren que trasladaba / a jóvenes y estudiantes / Y llenaban los vagones / multitud de laburantes / Todo empezó en los 60, / gobernaba un tal Arturo / Yo no sé si lo recuerdan, / narigón y cuello duro. / Completaron la masacre, / los milicos del 70 / Mientras cerraban ramales, / ellos abrían sus cuentas. / Es por esa indiferencia / de nuestros funcionarios / Hoy creamos la resistencia / con teatros comunitarios / Hoy llegamos basta aquí / los Okupas del Andén / Para abrazar a los barrios / subiendo en el mismo tren / Con disfraces y canciones / Los okupas del andén / Creando la resistencia / Los okupas del andén / Para abrazar a los barrios / Subiendo en el mismo tren!* (Canción Final de *Historias Anchas de Trocha Angosta*. "Los Okupas del Andén", La Plata)



El teatro comunitario se rebela (como la Comedia De ´Il Arte) ante lo frío y lo rígido. Busca florecer en actuaciones improvisadas, “morcillescas”, frescas y coloridas. Sus sentimientos son extremos.

El grupo de teatro “Catalinas Sur”, uno de los pioneros junto con “Cultural Barracas”, tiene ya más de veinticinco años sobre las tablas, y su reconocimiento y legitimación ha crecido fuera del país. Como no se pretende una inserción en el “mercado del arte” porque justamente se combate la idea del arte como mercancía, esta experiencia busca generar un efecto multiplicador. Y, ciertamente, lo está logrando. La conformación de la Red Nacional de Teatro Comunitario contiene a más de cuarenta grupos de todo el país; es un proyecto político-artístico enmarcado en una idea mayor: el teatro como movilizador personal en lo social.

¿Por qué hablar de desarmar? Porque eso es lo que hace el teatro comunitario, esto es, desarticular la idea de un sistema regido por reglas de mercado y construir sobre lo opuesto: un proyecto político-ideológico que tiene como base una acción en conjunto y solidaria. Según afirma Lola Proaño Gómez (2007), “el teatro comunitario batalla contra la idea de la globalización y la economía liberal, desde el mismo momento en que produce una obra artística que no depende de los vaivenes de la economía, porque no persigue fines lucrativos, sino sociales y estéticos. Es por eso que necesita ese sistema al que se opone, para poder actuar sobre él y marcarse en la diferencia”.

El teatro comunitario sigue creciendo, ofreciendo un espectáculo que se perfecciona, incluyendo cada vez más personas que eligen este quehacer antes que quedarse encerradas por el miedo a la inseguridad. Una alternativa divertida y reflexiva que, tal vez, depare un cambio.

### Bibliografía

DUBATTI, Jorge y PANSERA, Claudio. *Cuando el arte da respuestas*. Buenos Aires: Ediciones Artes Escénicas, 2005.

PROAÑO GÓMEZ, Lola. “Teatro comunitario: un hiato en la estética de la globalización”. *Poética de la globalización en el teatro latinoamericano*. Colección Historia del Teatro. Irvin (California): Ediciones Gestos, 2007.

DUBATTI, Jorge (coordinador). *Teatro y producción de sentido político en la postdictadura: Micropoéticas III*. Buenos Aires. Ediciones CCC. Año 2006.

### Enlaces de interés

Red Nacional de Teatro Comunitario: [www.teatrocomunitario.com.ar](http://www.teatrocomunitario.com.ar)

Blog del Séptimo Encuentro Nacional de Teatro Comunitario, año 2008: [www.7encuentrodeteatrocomunitario.blogspot.com](http://www.7encuentrodeteatrocomunitario.blogspot.com)

Foto Casamiento de Anita y Marko, Circuito Cultural Barracas: [www.flickrriver.com/photos/jlocatell/2650514598](http://www.flickrriver.com/photos/jlocatell/2650514598)

Foto “de muy lejos”, Grupo Catalinas Sur: [lucianazyberberg.com.ar/?p=3](http://lucianazyberberg.com.ar/?p=3)

# cartas de lectores

Complicadas las cartas de los lectores que agradecen y no dicen por qué. El lector y sus cofrades deben con sus críticas—sean éstas elogios, censuras, recriminaciones o aplausos—construir Crítica. Las revistas se hacen para un público que deberá sugerir sus gustos políticos en arte a través de la crítica. Ahí vamos a negociar, aprenderemos de ustedes y algo pondremos nosotros.

### Rubén Silva:

Muchas gracias compañeros.  
Editor del blogspot guialdea

**N. del D.** *Realmente, de nada.*

### Zamira Montaldi:

La revista es excelente!!! ¿Podrían mandarme los números anteriores?  
Mil gracias.

**N. del D.** *Supongo que ya se los mandamos; si no, reclámelos. Tenemos la misma opinión de Crítica pero muchas gracias por los elogios. Envíelos otra vez para el próximo número.*

### José Luis Domínguez:

Estimados amigos de la Revista Crítica:  
Les estoy copiando el tarjetón que envié a imprimir para la inauguración de mi muestra. Me darían una gran alegría si pueden acompañarme el jueves 18. Con todo mi afecto.

**N. del D.** *Muchas gracias por su amable invitación. Avisenos con mayor anticipación la próxima vez, y ponga el mes en su comunicación, no solo el día.*

### Viviana Argüello:

Deseo recibir los números anteriores al 6 de la revista.  
Muchas gracias.

**N. del D.** *Ya se los mandamos. Espero que le hayan llegado. Si no, insista. Solo los insistentes triunfan, ¿o eran los inteligentes? Al final triunfa el que puede.*

### Karen Dubilet:

Gracias, gracias, gracias!!!

**N. del D.** *Desde aquí da la impresión que le gustó. Nosotros agradecemos su entusiasmo. Gracias.*

### Miriam Cañete:

Con un poco de retraso, agradezco el envío de la revista.  
Un saludo cordial

**N. del D.** *La próxima vez apúrese, aún mejor, adelántese y mande ya su próximo agradecimiento.*

### Rubén Blades:

¿No podrían escribir en un idioma que se entienda?

**N. del D.** *Le agradecemos que haya hecho un alto en su carrera musical y nos escriba. Siempre pensé que hablaba español. Pero, tal vez, me confunda y usted sea un homónimo. La gente aquí dice que no es homónimo, sino un heterónimo o, quizás, un pseudónimo. Sebastián Lavenia dice que usted es Nimo.*